

Appendix F

Personal Names in Japanese and the Sanskrit, Chinese, or English Equivalents Used

Japanese Names	Sanskrit, Chinese, or English Names
Agita-o (阿耆多王)	Agnidatta
Ai-o (愛王)	Craving
Aitta (阿逸多)	Ajita
Aizen-myo'o (愛染明王)	the wisdom king Craving-Filled
Ajase-o (阿闍世王)	Ajatashatru
Akada (阿竭多仙人)	the ascetic Agastya
Anan (阿難)	Ananda
Anaritsu (阿那律)	Aniruddha
An Keisho (安慶緒)	An Ch'ing-hsü
An Rokuzan (安祿山)	An Lu-shan
Anryugyo (安立行菩薩)	Firmly Established Practices
Anyakyojinnyo (阿若憍陳如)	Ajnata Kaundinya
Asetsuji (阿說示)	Ashvajit
Ashi (阿私仙人)	the seer Asita
Ashida (阿私陀仙人)	the seer Asita
Ashuku (阿闍伽)	Akshobhya
Asoka-o (阿育王)	Ashoka
Baddabara (跋陀婆羅)	Bhadrapala
Bakki (妹嬉)	Mo Hsi
Bakuya (莫耶)	Mo-yeh
Batsudai-o (跋提王)	Bhadrika
Batsudairika (跋提梨伽)	Bhadrika
Ben Ka (卞和)	Pien Ho
Bibashi (毘婆尸伽)	Vipashyin
Bichu-ten (毘紐天)	Vishnu
Bimbashara-o (頻婆舍羅王)	Bimbisara
Binzuru-sonja (寶頭盧尊者)	Venerable Pindolabharadvaja
Birushana (毘盧遮那伽)	Vairochana
Birushin-no (毘樓真王)	Viruchin
Bishakya-o (毘舍伽王)	Vishakha
Bishamon-ten (毘沙門天)	Vaishravana
Bishukatsuma-ten (毘首羯摩天)	Vishvakarman
Bonten (梵天)	Brahma

Buddamitta (仏陀密多)	Buddhamitra
Buddanandai (仏陀難提)	Buddhananda
Bu-ko (則天武后)	Empress Wu
Bun-no (文王)	King Wen
Bu-o (武王)	King Wu
Buso-tei (武宗帝)	Emperor Wu-tsung
Busshu-o (仏種王)	Buddha Seed
Butsugen (仏眼)	Buddha Eye
Chido (智度)	Chih-tu
Chigi (智顛)	Chih-i
Chigon (智儼)	Chih-yen
Chi Haku (智伯)	Chih Po
Chin Shin (陳鍼·陳臣)	Ch'en Chen
Chishaku (智積菩薩)	Wisdom Accumulated
Chishu (智周)	Chih-chou
Chizo (智藏)	Chih-tsang
Cho Bunken (張文堅)	Chang Wen-chien
Choka (重華)	Ch'ung-hua
Cho Kai (張階)	Chang Chieh
Chokan (澄觀)	Ch'eng-kuan
Cho Ko (趙高)	Chao Kao
Cho Ryo (張良)	Chang Liang
Chosho-o (頂生王)	Born from the Crown of the Head
Cho Zenshin (褚善信)	Ch'u Shan-hsin
Chu-o (紂王)	King Chou
Daiba (提婆菩薩)	Aryadeva
Daibadatta (提婆達多)	Devadatta
Daibonten (大梵天)	the great heavenly king Brahma
Daiitoku-myo'o (大威德明王)	the wisdom king Great Awesome Virtue
Daijizai-ten (大自在天)	Maheshvara
Daiman Baramon (大慢婆羅門)	Great Arrogant Brahman
Dainichi (大日如來)	Mahavairochana
Daishogon (大莊嚴仏/大莊嚴菩薩)	Great Adornment
Daiso-tei (代宗帝)	Emperor Tai-tsung
Daitaka (提多迦)	Dhritaka
Daiten (大天)	Mahadeva
Daitsuchisho (大通智勝仏)	Great Universal Wisdom Excellence
Daizoku-o (大族王)	Mihirakula
Dakki (妲己)	Ta Chi
Daruma (達磨)	Bodhidharma
Darumakikuta (達摩拏多)	Dharmagupta
Doan (道安)	Tao-an
Domukatsu (曇無竭菩薩)	Dharmodgata
Dommushin (曇無讖)	Dharmaraksha
Domyo-ten (同名天)	Same Name
Donran (曇鸞)	T'an-luan
Dosen (道暹)	Tao-hsien
Dosen (道宣)	Tao-hsüan
Doshaku (道綽)	Tao-ch'ö
Dosho-ten (同生天)	Same Birth
Dosui (道邃)	Tao-sui
E'ei (慧榮)	Hui-jung

Ego (慧暹)	Hui-heng
Egon (慧嚴)	Hui-yen
Ei Gensu (衛元嵩)	Wei Yüan-sung
Ei Keiki (榮啓期)	Jung Ch'i-ch'i
Eji (慧次)	Hui-tz'u
Eka (慧可)	Hui-k'o
Ekan (慧觀)	Hui-kuan
Ekan (懷惑)	Huai-kan
Eko (慧光)	Hui-kuang
Eko (慧曠)	Hui-k'uang
Emma-o (閻魔王)	Yama
Eno (慧能)	Hui-neng
Eon (慧苑 / 慧遠)	Hui-yüan
Fu Daishi (傅大士)	Fu Ta-shih
Fudo (不動仏)	Immovable
Fudo-myō'o (不動明王)	the wisdom king Immovable
Fu Etsu (傅悅)	Fu Yüeh
Fugen (普賢菩薩)	Universal Worthy
Fuji (普事比丘)	the monk Universal Practice
Fukki (伏羲)	Fu Hsi
Fuko (普光)	P'u-kuang
Fuko-tenshi (普香天子)	Pervading Fragrance
Fuku (不空)	Pu-k'ung
Fukyo (不輕菩薩)	Never Disparaging
Fumyo-o (普明王)	Universal Brightness
Funasha (富那奢)	Punayashas
Furuna (富樓那)	Purna
Fusa (夫差)	Fu-ch'a
Gakko (月光)	Chandraprabha
Gakko (月光菩薩)	Moonlight
Gakko-o (月光王)	Moonlight
Gan En (顏淵)	Yen Yüan
Ganjin (鑑真)	Chien-chen
Gan Kai (顏回)	Yen Hui
Ganko (含光)	Han-kuang
Gassho (月称)	Chandrakirti
Gatsuzo (月藏菩薩)	Moon Storehouse
Gedatsugatsu (解脫月菩薩)	Moon of Deliverance
Genjo (玄奘)	Hsüan-tsang
Genjo (元政)	Yüan-cheng
Genju (元重)	Yüan-chung
Genju (賢首菩薩)	Chief Wise
Gen Ko (嚴光)	Yen Kuang
Gennichi-o (幻日王)	Baladitya
Gen Seki (阮籍)	Juan Chi
Genso-tei (玄宗帝)	Emperor Hsüan-tsung
Giba (耆婆)	Jivaka
Gi Cho (魏徵)	Wei Cheng
Giri (耆利)	Girika
Gito (耆菟)	Jinu
Goho (護法)	Dharmapala
Go Shisho (伍子胥)	Wu Tzu-hsu

Gyo (堯)	Yao
Gyobo-bonji (樂法梵志)	Aspiration for the Law
Gyoman (行滿)	Hsing-man
Hajun (波旬)	Papiyas
Haku I (伯夷)	Po I
Hakuki (伯奇)	Po-ch'i
Haku Kyoï (白居易)	Po Chü-i
Haku Yo (白陽)	Po Yang
Hakuyu (伯瑜)	Han Po-yü
Hampu (班婦)	Pan-fu
Han Kai (樊噲)	Fan K'uai
Hannya (般若)	Prajna
Han Yoki (樊於期)	Fan Yü-ch'i
Hanzoku-o (班足王)	Spotted Feet
Haruri-o (波瑠璃王)	Virudhaka
Hashinoku-o (波斯匿王)	Prasenajit
Hassen (法全)	Fa-ch'üan
Hei-o (平王)	King P'ing
Hen Jaku (扁鵲)	Pien Ch'üeh
Hi Kan (比干)	Pi Kan
Hi Shukusai (費叔才)	Fei Shu-ts'ai
Hitsuryo (畢陵)	Pilindavatsa
Hobo (法宝)	Fa-pao
Hodo (法道)	Fa-tao
Hoe (法慧菩薩)	Dharma Wisdom
Hogatsu (宝月)	Pao-yüeh
Hoi (宝威仏)	Jeweled Dignity
Hoitokujo'o (宝威德浄王仏)	King Purity of Jeweled Dignity and Virtue
Ho Ji (褒姒)	Pao Su
Hoko (方広)	Vaipulya
Hoko-tenshi (宝光天子)	Jeweled Glow
Horenko (法蓮香比丘尼)	the nun Dharma Lotus Fragrance
Hosai (法蔵)	Fa-sui
Hose (宝施仏)	Giver of Treasure
Hoso (法祖)	Fa-tsu
Hosshamittara-o (弗沙弥多羅王)	Pushyamitra
Houn (法雲)	Fa-yün
Hounjizaio (法雲自在王如来)	Dharma Clouds Freedom King
Hozo (法蔵)	Fa-tsang
Hozo (法蔵比丘)	the monk Dharma Treasury
Ichigyo (一行)	I-hsing
Idaïke (韋提希)	Vaidehi
I-ko (懿公)	Duke Yi
In Ju (尹寿)	Yin Shou
In Kippo (尹吉甫)	Yin Chi-fu
Insho-o (印生王)	Satavahana
Ionno (威音王仏)	Awesome Sound King
Iryo (遺竜)	I-lung
Issaimyo'o (一切明王仏)	All Bright King
Janakutta (闍那崛多)	Jnanagupta
Jayana (闍夜那)	Jayata

Jikoku-ten (持国天)	Upholder of the Nation
Jiku Doshō (竺道生)	Chu Tao-sheng
Jikuhogo (竺法護)	Dharmaraksha
Jiku Horan (竺法蘭)	Chu Fa-lan
Jimbo (神昉)	Shen-fang
Jinna (陳那)	Dignaga
Jion (慈恩)	Tz'u-en
Jisui (持水)	Water Holder
Jitanin-no (持多人王)	Holder of Many People
Jizo (地藏菩薩)	Earth Repository
Jobon-no (淨飯王)	Shuddhodana
Jogen (淨眼)	Pure Eye
Jogyo (上行菩薩)	Superior Practices
Jogyo (淨行菩薩)	Pure Practices
Jokeshukuochi (淨華宿王智仏)	Pure Flower Constellation King Wisdom
Jotai (常啼菩薩)	Ever Wailing
Jotoku (淨德夫人)	Lady Pure Virtue
Jozo (淨藏)	Pure Storehouse
Judo (儒童菩薩)	Learned Youth
Jugi (從義)	Ts'ung-i
Junda (純陀)	Chunda
Jungyo (順曉)	Shun-hsiao
Junshiki (遵式)	Tsun-shih
Juriki Kashō (十力迦葉)	Dashabala Kashyapa
Kabimara (迦毘摩羅)	Kapimāla
Kabira (迦毘羅)	Kapila
Ka Da (華陀)	Hua T'o
Kaigen (戒賢)	Shilabhadra
Kainichi-o (戒日王)	Shiladitya
Kai Shisui (介子綏)	Chieh Tzu-sui
Kaji (火持如来)	Fire-Sustaining
Kajo (嘉祥)	Chia-hsiang
Kakuroku (鶴勒)	Haklenayasha
Kakutoku (覺德比丘)	the monk Realization of Virtue
Kanadaiba (迦那提婆)	Kanadeva
Kangi Zoyaku (歡喜增益如来)	Joy Increasing
Kan Hakuyu (漢伯瑜)	Han Po-yü
Kanishika-o (迦忒志加王)	Kanishka
Kan-ko (桓公)	Duke Huan
Kannon (觀音菩薩); Kanzeon (觀世音菩薩)	Perceiver of the World's Sounds
Kan Ryuho (閔龍蓬)	Kuan Lung-feng
Kansho (干將)	Kan-chiang
Kari-o (迦梨王)	Kali
Karudai (迦留陀夷)	Kalodayin
Kasennen (迦旃延)	Katyayana
Kasho (迦葉)	Mahakashyapa
Kasho (迦葉仏)	Kashyapa
Kasho (嘉尚)	Chia-shang
Kasho-doji (迦葉童子菩薩)	Kashyapa
Kashomato (迦葉摩騰)	Kashyapa Matanga
Katei-o (迦帝王)	Karttika

Kei Ka (荆軻)	Ching K'o
Keika (惠果)	Hui-kuo
Keikei (荆溪)	Ching-hsi
Kei-tei (惠帝)	Emperor Hui
Ken'ai-ronji (賢愛論師)	Scholar Bhadraruchi
Kenne (堅慧)	Saramati
Ketoku (華德仏)	Flower Virtue
Ketsu-o (桀王)	King Chieh
Kiben (鬼弁婆羅門)	Demon Eloquence
Kichizo (吉藏)	Chi-tsang
Kiken (喜見菩薩)	Gladly Seen
Kiki (窺基)	K'uei-chi
Kikon (喜根比丘)	the monk Root of Joy
Kinso-tei (欽宗帝)	Emperor Ch'in-tsung
Ki Riki (綺里季)	Ch'i Li-chi
Kiriki-o (訖利季王)	Kriki
Kirita-o (訖利多王)	Krita
Kisatsu (季札)	Chi-cha
Kishimojin (鬼子母神)	Mother of Demon Children
Kiso-tei (徽宗帝)	Emperor Hui-tsung
Kobu-tei (光武帝)	Emperor Kuang-wu
Kodai-nyo (皐諱女)	Kunti
Ko En (弘演)	Hung Yen
Ko Gai (胡亥)	Hu Hai
Kojo (光淨菩薩)	Bright Pure
Koju (広修)	Kuang-hsiu
Koko (興皇)	Hsing-huang
Kokubon-no (斛飯王)	Dronodana
Kokuzo (虚空藏菩薩)	Space Treasury
Komyo-o (光明王)	Light Bright
Kongochi (金剛智)	Chin-kang-chih
Kongodo (金剛幢菩薩)	Diamond Banner
Kongo-doji (金剛童子)	the boy Diamond Pounder
Kongosatta (金剛薩埵)	Vajrasattva
Kongozo (金剛藏菩薩)	Diamond Storehouse
Konjiki-o (金色王)	Golden Color
Konzoku-o (金粟王)	Golden Grains
Kosen (勾踐)	Kou-chien
Koshutoku (広衆徳仏)	Vast Myriad Virtue
Koso (高祖)	Emperor Kao-tsu
Koso-tei (高宗帝)	Emperor Kao-tsung
Ko Tei (黃帝)	Huang Ti
Kotei-o (高丁王)	King Kao-ting
Ko U (項羽)	Hsiang Yü
Kudokurin (功德林菩薩)	Forest of Merits
Kudon (瞿曇)	Gautama
Kudon (瞿曇仙人)	the ascetic Gautama
Kugan (苦岸比丘)	the monk Shore of Suffering
Kugyari (瞿伽利)	Kokalika
Kumarada (鳩摩羅駄)	Kumarata
Kumaraen (鳩摩羅炎)	Kumarayana
Kumaraju (鳩摩羅什)	Kumarajiva

Kuri (拘利)	Kolita
Kuru (拘留外道)	Uluka
Kushira (瞿師羅)	Ghoshila
Kutoku (苦得外道)	Painfully Acquired
Kyobiku (脇比丘)	the monk Parshva
Kyodommi (橋曇弥)	Gautami
Kyoshika (橋尸迦)	Kaushika
Kyoso (鏡霜)	Ching-shuang
Madenchi (末田地)	Madhyantika
Makahajahadai (摩訶波闍波提)	Mahaprajapati
Makeishura-ten (摩醯首羅天)	Maheshvara
Manura (摩奴羅)	Manorhita
Marishi-ten (摩利支天)	Marichi
Mashi (麻子)	Ma Tzu
Mato (摩沓)	Madhava
Mato (摩騰)	Matanga
Maya (摩耶夫人)	Lady Maya
Mei-tei (明帝)	Emperor Ming
Memyo (馬鳴)	Ashvaghosha
Miroku (弥勒菩薩)	Maitreya
Mishaka (弥遮迦)	Mikkaka
Mo Ho (毛宝)	Mao Pao
Mokuren (目連)	Maudgalyayana
Monjushiri (文殊師利菩薩)	Manjushri
Muhengyo (無辺行菩薩)	Boundless Practices
Mujaku (無著)	Asanga
Muku-ronji (無垢論師)	Scholar Vimalamitra
Muryoju (無量寿仏)	Infinite Life
Muryomyo (無量明仏)	Infinite Brightness
Mu Sei (務成)	Wu Ch'eng
Musho (無勝)	Invincible
Musho-doji (無勝童子)	the boy Invincible
Mu'utoku (無憂徳仏)	Sorrow-Dispelling Virtue
Myogatsu-tenshi (名月天子)	Rare Moon
Myo'on (妙音菩薩)	Wonderful Sound
Myoraku (妙楽)	Miao-lo
Myosho (明勝)	Ming-sheng
Myoshogon-no (妙莊嚴王)	Wonderful Adornment
Myotoku (明徳仏)	Brilliant Virtue
Nagosa-o (那睺沙王)	Nahusha
Nanda (難陀)	Nanda
Nangaku (南岳)	Nan-yüeh
Naraen-ten (那羅延天)	Narayana
Nento (燃燈仏)	Burning Torch
Nichigatsu Jomyotoku (日月淨明徳仏)	Sun Moon Pure Bright Virtue
Nichigatsu Tomyo (日月燈明仏)	Sun Moon Bright
Niken (尼犍)	Nirgrantha Jnataputra
Nikko (日光菩薩)	Sunlight
Nikko-o (日光王)	Sunlight
Nikurida (尼俱律陀)	Nyagrodha
Ninniku (忍辱仙人)	the ascetic Forbearance
Nissho (日照)	Jih-chao

Nose (能施太子)	Prince Earnest Donor
Nyoi-ronji (如意論師)	Scholar Manoratha
O In (王尹)	Wang Yin
Oji (応持菩薩)	Worthy of Upholding
O Ju (王寿)	Wang Shou
O Jun (王遵)	Wang Tsun
Okutsumara (央掘摩羅)	Angulimala
O Mo (王莽)	Wang Mang
Oryo (烏菴)	Wu-lung
O Ryo (王陵)	Wang Ling
O Shokun (王昭君)	Wang Chao-chün
Rago (羅猴)	Rahulata
Ragora (羅睺羅)	Rahula
Rakutoku (樂德長者)	Pleasure Virtue
Rama-o (羅摩王)	Rama
Ran Pa (爨巴)	Luan Pa
Rei Rin (佉倫)	Ling Lun
Rengeshiki (蓮華色比丘尼)	the nun Utpalavarna
Ri (李夫人)	Li
Ri Ko (李広)	Li Kuang
Ri Ro (離婁)	Li Lou
Ri Ryo (李陵)	Li Ling
Ri Shi (李斯)	Li Ssu
Ri Shu (離朱)	Li Chu
Rokushaba (勒沙婆)	Rishabha
Roshi (老子)	Lao Tzu
Rusui (流水)	Water Carrier
Ryohi (良賈)	Liang-pi
Ryo Keitsu (呂慧通)	Lü Hui-t'ung
Ryosho (良譚)	Liang-hsü
Ryuchi (竜智)	Nagabodhi
Ryu Ho (劉邦)	Liu Pang
Ryuhō (竜蓬)	Kuan Lung-feng
Ryuin-o (竜印王)	Dragon Seal
Ryuju (竜樹)	Nagarjuna
Sai In (蔡愔)	Ts'ai Yin
Sangai (三階)	San-chieh
Sanjogyo (三乘行仏)	Three Vehicle Practice
Satta (薩埵王子)	Sattva
Sei-o (成王)	King Ch'eng
Seiobo (西王母)	Queen Mother of the West
Seishi (勢至菩薩)	Great Power
Sendantoku (栴檀徳仏)	Sandalwood Virtue
Sensha-nyo (旃遮女)	Chincha
Sento-o (千塔王)	One Thousand Stupas
Seshin (世親)	Vasubandhu
Sessen-doji (雪山童子)	the boy Snow Mountains
Sessenge-o (雪山下王)	Himatala
Shakudai Kan'in (釈提桓因)	Shakra, the lord of gods
Shakumanan (釈摩男)	Mahanama
Shakuson (釈尊)	Shakyamuni
Shanoku (車匿)	Chandaka

Sharihotsu (舍利弗)	Shariputra
Shiba (司馬)	Ssu-ma
Shibi-o (尸毘王)	Shibi
Shi Chogi (史朝義)	Shih Ch'ao-i
Shiddatta (悉達太子)	Siddhartha
Shi Ko (師曠)	Shih K'uang
Shikotei (始皇帝)	First Emperor of the Ch'in
Shindai (真諦)	Paramartha
Shingyo-tei (神堯帝)	Emperor Shen Yao
Shin No (神農)	Shen Nung
Shin Yu (辛有)	Hsin Yu
Shion (志遠)	Chih-yüan
Shishikyo-o (師子頰王)	Simhahanu
Shi Shimei (史師明)	Shih Shih-ming
Shishionno (師子音王仏)	Lion Sound King
Shishi-sonja (師子尊者)	Venerable Aryasimha
Sho (勝)	Victorious
Shoan (章安)	Chang-an
Shogisho (勝義生菩薩)	Superlative Truth Appearing
Shoi (勝意比丘)	the monk Superior Intent
Sho Kin (商均)	Shang Chün
Shonawashu (商那和修)	Shanavasa
Sho-o (昭王)	King Chao
Shoryo (清涼)	Ch'ing-liang
Shubbaddara (須跋陀羅)	Subhadra
Shubodai (須菩提)	Subhuti
Shuda (須陀比丘)	the monk Sudaya
Shudama-o (須陀摩王)	Shrutasoma
Shudatsu (須達長者)	Sudatta
Shuei (宗叡)	Tsung-jui
Shu-ko Tan (周公旦)	Tan, the Duke of Chou
Shukuho (淑室)	Shu-pao
Shukuoke (宿王華菩薩)	Constellation King Flower
Shuku Sei (叔齊)	Shu Ch'i
Shun (舜)	Shun
Shuriyasoma (須利耶蘇摩)	Shuryasoma
Shusenda (須扇多仏)	Sushanta
So Bu (蘇武)	Su Wu
Sogyanandai (僧佉難提)	Samghanandi
Sogyayasha (僧佉耶奢)	Samghayasha
Sojo (僧肇)	Seng-chao
Sokutenbu-ko (則天武后)	Empress Wu
Sondari (孫陀利)	Sundari
Sonyu (僧柔)	Seng-jou
So-o (莊王)	King Chuang
Sosen (僧詮)	Seng-ch'üan
Soshi (莊子)	Chuang Tzu
Sotoku (相徳仏)	Banner-like Virtue
So Yu (蘇由)	Su Yu
Surihandoku (須利槃特)	Chudapanthaka
Taho (多宝仏)	Many Treasures
Taiko Bo (太公望)	T'ai-kung Wang

Taishaku-ten (帝釈天)	Shakra
Taiso-tei (太宗帝)	Emperor T'ai-tsung
Tan Shu (丹朱)	Tan Chu
Tan-taishi (丹太子)	the prince Tan
Tei Gen (鄭玄)	Cheng Hsüan
Tei Ran (丁蘭)	Ting Lan
Tendai (天台)	T'ien-t'ai
Tenjin (天親)	Vasubandhu
Tensho Daijin (天照太神)	the Sun Goddess
Tojun (杜順)	Tu-shun
Tokue (德慧)	Gunamati
Tokuko-ronji (德光論師)	Scholar Gunaprabha
Tokushi (犢子)	Vatsa
Tokusho-doji (德勝童子)	the boy Virtue Victorious
Tokuso-tei (德宗帝)	Emperor Te-tsung
Tomyo (燈明仏)	Sun Moon Bright
U (禹)	Yü
Ubakikuta (優婆塞多)	Upagupta
Uden-o (優填王)	Udayana
Ugyo (雨行大臣)	Varshakara
Ui (烏遺)	Wu-i
Unraionno (雲雷音王仏)	Cloud Thunder Sound King
Urusogya (漚楼僧佉)	Uluka
Utoku-o (有徳王)	Possessor of Virtue
Uzuranhotsu (罽頭羅弗)	Udraka Ramaputra
Yakujo (薬上菩薩)	Medicine Superior
Yakuo (薬王菩薩)	Medicine King
Yakushi (薬師如来)	Medicine Master
Yasha-sonja (夜叉尊者)	Venerable Yasha
Yashu (耶輸大臣)	Yasha
Yashutara (耶輸多羅)	Yashodhara
Yo Jo (予讓)	Yü Jang
Yo-kihi (楊貴妃)	Yang Kuei-fei
Yo Ko (陽公)	Yang Kung
Yo Mo (陽猛)	Yang Meng
Yubo (酉夢)	Yu-meng
Yuiken (惟鐸)	Wei-chüan
Yuimakitsu (維摩詰)	Vimalakirti
Yu-o (幽王)	King Yu
Yuze (勇施菩薩)	Brave Donor
Zemmon (善聞長者)	Suprabuddha
Zemmui (善無畏)	Shan-wu-wei
Zendo (善導)	Shan-tao
Zensho (善星比丘)	the monk Sunakshatra
Zentoku (善徳仏)	Good Virtue
Zenzai-doji (善財童子)	the boy Good Treasures